

Отговорник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) № 924/2012 на Съвета от 4 октомври 2012 година за изменение на Регламент (ЕО) № 91/2009 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република, в частта, в която се отнася до жалбоподателя; и

— да осъди Съветът да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си, жалбоподателят излага две правни основания.

1. С първото основание той твърди, че изключването от изчисляване на дъмпинга за някои износни сделки на жалбоподателя нарушава член 2, параграф 11, член 2, параграф 8, член 2, параграф 9, член 2, параграф 7, буква а) и член 9, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност, принципа за недопускане на дискриминация и член 2.4.2 от Споразумението на СТО за прилагане на член VI на Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г.
2. С второто основание жалбоподателят твърди, че отказът да се извършат някои поискани от него корекции нарушава член 2, параграф 10 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност и член 2.4 от Споразумението на СТО за прилагане на член VI на Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. При условията на евентуалност жалбоподателят твърди, че Съветът нарушава член 296 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Жалба, подадена на 24 декември 2012 г. — Ningbo Jinding Fastener/Съвет

(Дело T-559/12)

(2013/С 46/41)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd (Ningbo, Китай) (представители: R. Antonini и E. Monard, lawyers)

Отговорник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) № 924/2012 на Съвета от 4 октомври 2012 година за изменение на Регламент (ЕО) № 91/2009 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои скрепителни елементи от желязо или стомана с произход от Китайската народна република, в частта, в която се отнася до жалбоподателя; и

— да осъди Съветът да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си, жалбоподателят излага две правни основания.

1. С първото основание той твърди, че изключването от изчисляване на дъмпинга за някои износни сделки на жалбоподателя нарушава член 2, параграф 11, член 2, параграф 8, член 2, параграф 9, член 2, параграф 7, буква а) и член 9, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност, принципа за недопускане на дискриминация и член 2.4.2 от Споразумението на СТО за прилагане на член VI на Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г.
2. С второто основание жалбоподателят твърди, че отказът да се извършат някои поискани от него корекции нарушава член 2, параграф 10 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност и член 2.4.2 от Споразумението на СТО за прилагане на член VI на Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. При условията на евентуалност жалбоподателят твърди, че Съветът нарушава член 296 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Жалба, подадена на 19 декември 2012 г. — Beninca/Комисия

(Дело T-561/12)

(2013/С 46/42)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Jürgen Beninca (Франкфурт на Майн, Германия) (представител: C. Zschocke, lawyer)

Отговорник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението на Комисията от 9 октомври 2012 г., с което му се отказва достъп до документ, изготвен в рамките на извършена концентрация (преписка COMP/M.6166 — NYSE Euronext/Deutsche Börse); и
- да се разпорежи на ответника да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага три правни основания.

1. С първото правно основание се твърди, че никое от изключенията, изброени в член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001⁽¹⁾ не е приложимо. Това важи с особена сила за посочените от Комисията в решението ѝ изключения, а именно член 4, параграф 3, втора алинея и член 4, параграф 2, първо тире от Регламента.
2. С второто правно основание се посочва, че ако някое от тези изключения би било приложимо, то в решението не е отчетено правилно дали е възможен поне частичен достъп до искания документ (или достъп до редактирания му вариант) съгласно член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1049/2001.
3. С третото правно основание се твърди, че жалбоподателят има право на достъп до искания документ поради по-висшия обществен интерес от оповестяването на въпросния документ съгласно член 4, параграф 3 и член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1049/2001.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията (ОВ L 145, стр. 43; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 3, стр. 76).

Жалба, подадена на 24 декември 2012 г. — Dalli/Комисия

(Дело T-562/12)

(2013/С 46/43)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: John Dalli (St. Julians, Малта) (представители: L. Levi, A. Alamanou и S. Rodrigues)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени устното решение от 16 октомври 2012 г. за незабавно прекратяване на изпълнението на заеманата от него длъжност, постановено от председателя на Европейската комисия,
- да осъди ответника да заплати обезщетение за имуществени и неимуществени вреди и
- да осъди ответника да заплати всички разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си, жалбоподателят излага пет правни основания.

1. С първото правно основание се твърди нарушение на член 245 и на член 247 ДФЕС, тъй като обжалваното решение е прието от некомпетентен орган.
2. С второто правно основание при условията на евентуалност се твърди нарушение на член 17, параграф 6 ДЕС и на общия принцип на правна сигурност, тъй като не може да се счита, че обжалваното решение е било последвано от действително волеизявление за оставка на жалбоподателя.
3. С третото правно основание се твърдят явни грешки и нарушения на процесуалните правила, тъй като обжалваното решение не почива на основателни съображения и констатациите на ОЛАФ, на които се базира същото, са направени в резултат на незаконосъобразно производство.
4. С четвъртото правно основание се твърди нарушение на правото на защита, тъй като жалбоподателят не е могъл да се запознае и прецени фактите, на които се основават твърденията срещу него.
5. С петото правно основание се твърди нарушение на принципа на пропорционалност, тъй като жалбоподателят не се е запознал със законно преследваните с обжалваното решение цели и дали е била разглежданата възможността за налагане на друга мярка с по-слабо изразен наказателен характер.